



**Положение
о
Комиссии Международного
Права**

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Положение о Комиссии Международного Права



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк, 1982

A/CN.4/4/Rev.2

ИЗДАНИЕ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

В продаже под № R.82.V.8

Цена: 1.00 долл. США

ПРИМЕЧАНИЕ

Комиссия международного права была учреждена резолюцией 174 (II) Генеральной Ассамблеи от 21 ноября 1947 года. Подлинный текст Положения был приложен к этой резолюции.

Поправки к тексту Положения были утверждены Генеральной Ассамблей в ее резолюциях 485 (V) от 12 декабря 1950 года, 984 (X) и 985 (X) от 3 декабря 1955 года, 1103 (XI) от 18 декабря 1956 года, 1647 (XVI) от 6 ноября 1961 года и 36/39 от 18 ноября 1981 года. Условные обозначения и даты резолюций Генеральной Ассамблеи, содержащих поправки, включенные в настоящий текст, приводятся в сносках.

ПОЛОЖЕНИЕ О КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

Статья 1

1. Комиссия международного права имеет своей целью содействие прогрессивному развитию международного права и его кодификации.

2. Комиссия занимается преимущественно вопросами международного публичного права, но она может рассматривать и вопросы международного частного права.

Глава I. Организация Комиссии международного права

Статья 2 *

1. Комиссия состоит из тридцати четырех членоз, пользующихся признанным авторитетом в области международного права.

2. В составе Комиссии не должно быть двух граждан одного и того же государства.

3. В случае двойного гражданства кандидат считается гражданином того государства, в котором он обычно пользуется своими гражданскими и политическими правами.

Статья 3

Члены Комиссии избираются Генеральной Ассамблеей из числа лиц, внесенных в список по предложению правительств государств-членов Организации Объединенных Наций.

Статья 4

Каждое государство-член Организации может выставить не более четырех кандидатов, из которых два могут быть гражданами выставляющего их государства и два - гражданами других государств.

Статья 5

Имена кандидатов представляются правительствами Генеральному секретарю в письменной форме до первого июня того года, в который состоятся выборы, при условии, что в исключительных случаях правительство может заменить кандидата, которого оно предложило до первого июня, другим кандидатом, которого оно объявляет не позднее, чем за тридцать дней до открытия сессии Генеральной Ассамблеи.

* Текст утвержден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 30/39 от 18 ноября 1981 года.
82-09978 /...

Статья 6

Генеральный секретарь в кратчайший срок сообщает правительствам государств-членов Организации имена представленных кандидатов, а также такие сведения об их деловых качествах, которые могут быть представлены предлагающими этих кандидатов правительствами.

Статья 7

Генеральный секретарь составляет список, о котором говорится в статье 3 и который содержит расположенные в алфавитном порядке имена всех должным образом предложенных кандидатов, и представляет этот список Генеральной Ассамблее для проведения выборов.

Статья 8

При избрании избиратели должны иметь в виду, что каждое избранное в Комиссию лицо в отдельности должно удовлетворять всем предъявляемым требованиям и что весь состав Комиссии в целом должен обеспечить представительство главнейших форм цивилизации и основных правовых систем мира.

Статья 9 *

1. Избранными считаются, в максимальных пределах, установленных для каждой региональной группы, кандидаты, получившие наибольшее число голосов и, по меньшей мере, большинство голосов присутствующих и участвующих в голосовании членов Организации.

2. В случае если большинство голосов было подано более чем за одного гражданина того же государства, избранным считается тот, за которого было подано наибольшее число голосов, а если голоса делятся поровну, избранным считается старший по возрасту кандидат.

Статья 10 **

Члены Комиссии избираются на пять лет. Они могут быть переизбраны.

* Текст утвержден Генеральной Ассамблеей в резолюции 36/39 от 18 ноября 1981 года.

** Текст утвержден Генеральной Ассамблеей в резолюции 985 (X) от 3 декабря 1977 года.

Статья 11

Если оказывается случайная вакансия, Комиссия сама заполняет эту вакансию с должным учетом положений, содержащихся в статьях 2 и 8 настоящего Положения.

Статья 12*

Комиссия заседает в Европейском отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Комиссия, однако, имеет право после консультации с Генеральным секретарем проводить заседания в других местах.

Статья 13**

Членам Комиссии оплачиваются путевые расходы; кроме того, они получают особое вознаграждение, размер которого определяется Генеральной Ассамблеей.

Статья 14

Генеральный секретарь в меру своих возможностей предоставляет в распоряжение Комиссии персонал и все средства обслуживания, необходимые Комиссии для выполнения ею своей задачи.

Глава II. Функции Комиссии международного права

Статья 15

В последующих статьях выражение "прогрессивное развитие международного права" для удобства употребляется в смысле подготовки проектов конвенции по тем вопросам, которые еще не регулируются международным правом или по которым право еще не достаточно развито в практике государств. Равным образом выражение "кодификация международного права" для удобства употребляется в смысле более точного формулирования и систематизации норм международного права в тех областях, в которых уже имеются обширная государственная практика, прецеденты и доктрины.

* Текст утвержден Генеральной Ассамблеей в резолюции 984 (X) от 3 декабря 1955 года.

** Текст утвержден Генеральной Ассамблеей в резолюции 485 (V) от 12 декабря 1950 года.

А. ПРОГРЕССИВНОЕ РАЗВИТИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

Статья 16

Когда Генеральная Ассамблея передает Комиссии предложение, касающееся прогрессивного развития международного права, Комиссия в общем придерживается следующей процедуры:

- а) Она назначает одного из своих членов докладчиком;
- б) Она составляет план работы;
- в) Она рассылает правительствам вопросник и просит их представить ей в определенный срок информацию и данные, относящиеся к вопросам, включенным в план работы;
- г) Она может назначить некоторых из своих членов для работы вместе с докладчиком по подготовке проектов до получения ответов на этот вопросник;
- д) Она может консультироваться с научными учреждениями и отдельными экспертами; при этом не требуется, чтобы эти эксперты непременно были гражданами государств-членов Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь в случае необходимости и в рамках бюджета оплачивает расходы по таким консультациям экспертов;
- е) Она рассматривает проекты, представляемые докладчиком;
- ж) Когда Комиссия признает какой-либо проект удовлетворительным, она просит Генерального секретаря избрать его в качестве документа Комиссии. Этому документу Секретариат обеспечивает необходимое распространение вместе с такими пояснительными и вспомогательными материалами, какие Комиссия считает нужными. Публикация включает всю информацию, представленную Комиссии в ответ на вопросник, о котором упоминается выше в подпункте д;
- з) Комиссия просит правительства представить в разумные сроки свои замечания по данному документу;
- и) Докладчик и назначенные для этого члены Комиссии вновь рассматривают проект с учетом этих замечаний и подготавливают окончательный проект и пояснительный доклад, которые они представляют Комиссии для рассмотрения и утверждения;
- й) Комиссия представляет утвержденный ею проект и свои рекомендации Генеральной Ассамблее через Генерального секретаря.

Статья 17

1. Комиссия рассматривает также передаваемые ей с этой целью Генеральным секретарем предложения и проекты многосторонних конвенций, представляемые государствами-членами Организации Объединенных Наций, главными органами Организации Объединенных Наций, кроме Генеральной Ассамблеи, специализированными учреждениями или официальными органами, созданными по договоренности между правительствами для содействия прогрессивному развитию международного права и его кодификации.

2. Если в таких случаях Комиссия считает целесообразным приступить к изучению таких предложений или проектов, то она в основном придерживается следующей процедуры:

а) Комиссия составляет план работы, изучает такие предложения и проекты и сравнивает их с другими предложениями и проектами по тем же вопросам;

б) Комиссия рассылает вопросник всем членам Организации Объединенных Наций, а также тем из вышеупомянутых органов, специализированных учреждений и официальных органов, которых это касается, и просит их представить в разумные сроки свои замечания;

в) Комиссия представляет доклад и свои рекомендации Генеральной Ассамблее. До этого она может также, если сочтет целесообразным, представить предварительный доклад тому органу или учреждению, от которого исходит предложение или проект;

г) Если Генеральная Ассамблея предложит Комиссии продолжать работу в соответствии с предложенным планом, то применяется процедура, указанная в статье 16 выше. Однако может не быть необходимости в вопроснике, упомянутом в пункте с этой статьи.

В. КОДИФИКАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА

Статья 18

1. Комиссия делает обзор всей области международного права с целью выбора тем для кодификации, имея при этом в виду уже существующие проекты, будь то правительственные или нет.

2. Когда Комиссия признает кодификацию по данному вопросу необходимой и желательной, она представляет свои рекомендации Генеральной Ассамблее.

3. Просьбы Генеральной Ассамблеи рассмотреть тот или иной вопрос выполняются Комиссией в первую очередь.

/...

Статья 19

1. Комиссия принимает план работы, соответствующий каждому отдельному случаю.

2. Комиссия обращается через Генерального секретаря к правительствам с обстоятельной просьбой направить ей тексты законов, декретов, судебных решений, договоров, дипломатической переписки и иного рода документов, имеющих отношение к изучаемому ею вопросу и представляющих ей необходимыми.

Статья 20

Комиссия готовит свои проекты в форме статей и представляет их Генеральной Ассамблее с комментариями, содержащими:

а) соответствующее изложение прецедентов и других относящихся к делу данных, включая договоры, судебные решения и доктрину;

б) выводы относительно:

1) степени согласия по каждому моменту в практике государств и доктрине;

ii) существующих расхождений и разногласий, а также аргументов в пользу того или иного решения.

Статья 21

1. Когда Комиссия признает какой-либо проект удовлетворительным, она просит Генерального секретаря издать его в качестве документа Комиссии. Этому документу Секретариат обеспечивает необходимое распространение вместе с такими объяснениями и вспомогательными материалами, какие Комиссия может счесть необходимыми. Публикация включает всю информацию, представленную Комиссии правительствами в соответствии со статьей 19. Комиссия решает, следует ли включать в публикацию мнения того или иного научного учреждения или отдельных экспертов, запрошенные Комиссией.

2. Комиссия просит правительства представить в разумные сроки замечания по данному документу.

Статья 22

С учетом таких замечаний Комиссия подготавливает окончательный проект и пояснительный доклад, которые она через Генерального секретаря представляет вместе со своими рекомендациями Генеральной Ассамблее.

/...

Статья 23

1. Комиссия может рекомендовать Генеральной Ассамблее:

- а) Не принимать никакого решения, поскольку доклад уже опубликован;
- б) Принять доклад к сведению или одобрить его в своей резолюции;
- с) Рекомендовать проект государствам-членам Организации с целью заключения конвенции;
- д) Созвать конференцию для заключения конвенции.

2. Во всех случаях, когда Генеральная Ассамблея сочтет целесообразным, она может вернуть Комиссии проекты для пересмотра или новой редакции.

Статья 24

Комиссия рассматривает способы и средства, делающие более доступными свидетельства из области обычного международного права, такие как сбор и публикация документов, касающихся практики государств, и судебных решений национальных и международных судов по вопросам международного права, и представляет Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу.

Глава III. Сотрудничество с другими органами

Статья 25

1. Комиссия может консультироваться, если она сочтет необходимым, с любым органом Организации Объединенных Наций по любому вопросу, который входит в компетенцию этого органа.

2. Все документы Комиссии, рассылаемые правительствам Генеральным секретарем, рассылаются также заинтересованным органам Организации Объединенных Наций. Эти органы могут направлять в Комиссию любую информацию или делать ей любые предложения.

Статья 26

1. Комиссия может консультироваться с любой международной или национальной организацией, официальной или неофициальной, по любому порученному ей вопросу, если она сочтет, что такая процедура может помочь ей в осуществлении ее функций.

/...

2. Для распространения документов Комиссии Генеральный секретарь после консультации с Комиссией составляет список национальных и международных организаций, занимающихся вопросами международного права. Генеральный секретарь исходит из того, чтобы включить в этот список хотя бы одну национальную организацию каждого из членов Организации Объединенных Наций.

3. При применении положений настоящей статьи Комиссия и Генеральный секретарь руководствуются резолюциями Генеральной Ассамблеи и других главных органов Организации Объединенных Наций, касающимися отношений с франкистской Испанией, и исключают как из консультаций, так и из списка организации, сотрудничавшие с нацистами и фашистами.

4. Признается целесообразность консультаций между Комиссией и межправительственными организациями, задачей которых является кодификация международного права, такими как организации, входящие в Панамериканский союз.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
